

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** AS UTU Powel

**registrikood:** 10261606

**tänava nimi,** Kassi tn 14

**maja number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihnumber:** 12618

**telefon:** +372 6517280

**e-posti address:** utu@utu.ee

## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 8 Kapitalirent	14
Lisa 9 Kasutusrent	15
Lisa 10 Laenukohustused	15
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad	16
Lisa 13 Aktsiakapital	17
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Tööjukulud	17
Lisa 16 Seotud osapooled	17

## Tegevusaruanne

UTU Powel AS-i majandusaasta algas elektrikomponentide, jõuelektroonika toodete ning teenuste müügiga Eestis. Peamised tarnijad olid Hager Elektro, General Electric, Fiamm, Eltek, Socomec, Cooper Bussmann jt.

UTU Powel AS-i põhilised tooted elektrikomponendid firmal Hager Elektro, UPS-seadmed firmadelt Socomec ja GE Digital Energy, akud, AC/DC muundurid, kon

UTU Powel AS-i majandusaasta algas elektrikomponentide, jõuelektroonika toodete ning teenuste müügiga Eestis. Peamised tarnijad olid Hager Elektro, General Electric, Fiamm, Eltek, Socomec, Cooper Bussmann jt.

UTU Powel AS-i põhilised tooted elektrikomponendid firmal Hager Elektro, UPS-seadmed firmadelt Socomec ja GE Digital Energy, akud, AC/DC muundurid, konverterid ja hooldus. Majandusaasta lõpus töötas UTU Powelis 7 inimest. 2013. aastal on plaanis töötajate arvu suurendada 1 inimese võrra.

Uuel majandusaastal on plaanis jätkata hooldusteenuse arendamisega ja sellega seotud toodete turustamisega. Aastal 2013 on plaanis Hageri Elektro, Socomec ja Cooper Bussmann toodete turuosa suurendamine.

2013 aastal on plaanis jätkata Sälzer Elektro lülituslahenduste ja Benedict Jägeri kvaliteetkontaktorite tutvustamist ja müüki Eesti turul.

2012. majandusaastal oli AS UTU Powel kogu tööjõukulu 174 905 eurot. Juhatusel on arvestatud töötasu 32 592 eurot.

Garantiitööde maht ettevõtte käibes ei ole märkimisväärne ja vastava reservi moodustamist peab juhatus ebaoluliseks.

Võrreldes eelmise majandusaastaga on UTU Powel AS suutnud tulla välja kahjumist ja teenida kasumit, mis on saavutatud müügikasvu arvelt ning püsikulude ja muude kõrvalkulude vähendamisega.

Positiivselt mõjus 2012 majandustulemusele majandusolukord meie ärisegmendis.

UTU Powelil õnnestus eelmisel aastal klientide arvu suurendada, mis omakorda avaldas positiivset mõju meie majandustulemusele.

2013 aastal keskendume olemasolevate klientide hoidmisele ja uute klientide leidmisele, mida peaks ka toetama pidevalt laienev tootevalik ja üldine majanduskasv.

Finantsuhtarvud:

	2012	2011
Puhaskasumi marginaal:	2,84	-0,56
Äri kasumi marginaal:	3,08	-0,14
Omakapitali puhastootlus aastas:	14,70	-2,17
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,61	3,05
Omakapitali määr:	44,78	50,68

Puhaskasumi marginaal: Puhaskasum / Müügitulu

Äri kasumi marginaal: Äri kasum / Müügitulu

Omakapitali puhastootlus aastas: Puhaskasum / Perioodi keskmine omakapital

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja: Käibevarad / Lühiajalised kohustused

Omakapitali määr: Omakapital / Koguaktivad

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	16 253	124 888	2
Nõuded ja ettemaksud	428 763	151 895	3
Varud	248 573	233 190	5
<b>Kokku käibevara</b>	<b>693 589</b>	<b>509 973</b>	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksud	2 301	2 397	3
Materiaalne põhivara	24 958	25 705	6
Immateriaalne põhivara	60 546	60 546	7
<b>Kokku põhivara</b>	<b>87 805</b>	<b>88 648</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>781 394</b>	<b>598 621</b>	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	157 839	182 316	10
Võlad ja ettemaksud	272 868	114 534	11
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>430 707</b>	<b>296 850</b>	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	794	0	10
<b>Kokku pikaajalised kohustused</b>	<b>794</b>	<b>0</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>431 501</b>	<b>296 850</b>	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	25 565	25 565	13
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	273 650	280 315	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	48 122	-6 665	
<b>Kokku omakapital</b>	<b>349 893</b>	<b>301 771</b>	
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>781 394</b>	<b>598 621</b>	

## Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	1 693 534	1 192 909	14
Muud äritulud	0	266	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 322 393	-859 941	
Mitmesugused tegevuskulud	-128 470	-151 048	
Tööjõukulud	-174 905	-162 817	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-15 680	-21 047	6
<b>Ärikasum (kahjum)</b>	<b>52 086</b>	<b>-1 678</b>	
Finantstulud ja -kulud	-3 964	-4 987	
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>48 122</b>	<b>-6 665</b>	
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>48 122</b>	<b>-6 665</b>	

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
Ärikasum (kahjum)	52 086	-1 678	
<b>Korrigeerimised</b>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	15 680	21 047	
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>15 680</b>	<b>21 047</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-276 868	84 837	
Varude muutus	-15 383	51 207	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	158 120	-53 361	
Makstud intressid	-3 726	-3 803	
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>-70 091</b>	<b>98 249</b>	
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 933	-9 212	6
Laekunud intressid	73	75	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-14 860</b>	<b>-9 137</b>	
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>			
Saadud laenude tagasimaksed	-15 000	-31 000	16
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-8 684	-5 581	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>-23 684</b>	<b>-36 581</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>-108 635</b>	<b>52 531</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	124 888	72 357	
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>-108 635</b>	<b>52 531</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	16 253	124 888	

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				<b>Kokku</b>
	Aktsiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.12.2010</b>	25 565	2 556	280 315	308 436
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-6 665	-6 665
<b>31.12.2011</b>	25 565	2 556	273 650	301 771
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	48 122	48 122
<b>31.12.2012</b>	25 565	2 556	321 772	349 893

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 13.

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

AS UTU Powel 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS UTU Powel kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude kuluks kandmisel FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurot. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.



Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Masinad, seadmed 3-5 aastat  
Kontoritehnika 3-5 aastat  
Muu inventar 3-5 aastat

Kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamise arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Positiivset firmaväärtust loetakse määramata pikkusega kasuliku elueaga varaks ja sellest tulenevalt seda ei amortiseerita.

Firmaväärtuse väärtuse kontrollimiseks teostatakse igal bilansipäeval väärtuse test ning juhul kui kaetav väärtus osutub väiksemaks bilansiliselt jääkmaksumusest, hinnatakse firmaväärtuse bilansiline maksumus alla.

## **Põhivara arvelevõtmise alampiir 639**

### **Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul kasumiaruandes kuluna.

### **Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

### **Maksustamine**

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit.

Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt,

vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 01.01.2009 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja

kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

### **Seotud osapooled**

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele.

Seotud osapoolteks AS UTU Powel 2012.a. majandusaasta aruandes on emaettevõtja ja kontserni kuuluvad tütarettevõtjad.

### **Tulud**

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

#### **Kulud**

Väljaminekuid, millele vastavad tulud tekivad mingil muul perioodil, kajastatakse kuludena samal perioodil, mil tekivad nendega seotud tulud.

#### **Kohustuslik reservkapital**

Vastavalt aktsiaseltsi põhikirjale on moodustatud kohustuslik reservkapital, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

## **Lisa 2 Raha**

(eurodes)

	<b>31.12.2012</b>	<b>31.12.2011</b>
Arvelduskontod	16 253	124 888
<b>Kokku raha</b>	<b>16 253</b>	<b>124 888</b>

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	426 924	426 924	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	460 401	460 401	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-33 477	-33 477	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	274	274	0	0	4
Ettemaksed	3 666	1 365	2 301	0	
Tulevaste perioodide kulud	3 666	1 365	2 301	0	
Deposiit osalemiseks hankel	200	200	0	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>431 064</b>	<b>428 763</b>	<b>2 301</b>	<b>0</b>	

  

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	149 429	149 429	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	189 046	189 046	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-39 617	-39 617	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	978	978	0	0	4
Ettemaksed	3 644	1 247	2 397	0	
Tulevaste perioodide kulud	3 644	1 247	2 397	0	
Nõue aruandelisele isikule	241	241	0	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>154 292</b>	<b>151 895</b>	<b>2 397</b>	<b>0</b>	

### Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	428	0	323
Käibemaks	0	27 608	0	21 983
Üksikisiku tulumaks	0	3 394	0	3 582
Sotsiaalmaks	0	6 229	0	6 672
Kohustuslik kogumispension	0	371	0	304
Töötuskindlustusmaksed	0	656	0	838
Intress	0	25	0	0
Ettemaksukonto jääk	274		978	
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>274</b>	<b>38 711</b>	<b>978</b>	<b>33 702</b>

## Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Müügiks ostetud kaubad	281 867	259 463
Varude allahindlus	-44 808	-32 358
Teelolevad varud	11 514	6 085
<b>Kokku varud</b>	<b>248 573</b>	<b>233 190</b>

Juhatus analüüsis bilansipäeval varude järgis sisalduvaid väheliikuvaid kaupu ning otsustas moodustada väheliikuvate kaupade reservi summas 44 808 eurot.

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
<b>31.12.2010</b>							
Soetusmaksumus	71 706	7 905	79 611	47 950	0	0	127 561
Akumuleeritud kulum	-52 098	-7 905	-60 003	-35 981	0	0	-95 984
<b>Jääkmaksumus</b>	19 608	0	19 608	11 969	0	0	31 577
Ostud ja parendused	9 347	1 231	10 578	1 357	3 240	3 240	15 175
Muud ostud ja parendused	9 347	1 231	10 578	1 357	3 240	3 240	15 175
Amortisatsioonikulu	-15 925	-2 117	-18 042	-3 005	0	0	-21 047
Ümberklassifitseerimised	0	2 061	2 061	-2 061	0	0	0
Muud ümberklassifitseerimised	0	2 061	2 061	-2 061	0	0	0
<b>31.12.2011</b>							
Soetusmaksumus	81 053	11 197	92 250	47 246	3 240	3 240	142 736
Akumuleeritud kulum	-68 023	-10 022	-78 045	-38 986	0	0	-117 031
<b>Jääkmaksumus</b>	13 030	1 175	14 205	8 260	3 240	3 240	25 705
Ostud ja parendused	0	1 075	1 075	13 858	0	0	14 933
Muud ostud ja parendused	0	1 075	1 075	13 858	0	0	14 933
Amortisatsioonikulu	-10 290	-927	-11 217	-4 463	0	0	-15 680
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	3 240	-3 240	-3 240	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	0	0	3 240	-3 240	-3 240	0
<b>31.12.2012</b>							
Soetusmaksumus	81 053	12 272	93 325	64 344	0	0	157 669
Akumuleeritud kulum	-78 313	-10 949	-89 262	-43 449	0	0	-132 711
<b>Jääkmaksumus</b>	2 740	1 323	4 063	20 895	0	0	24 958

## Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Kokku	
	Firmaväärtus	
<b>31.12.2010</b>		
Soetusmaksumus	60 546	60 546
Akumuleeritud kulum	0	0
<b>Jääkmaksumus</b>	60 546	60 546
<b>31.12.2011</b>		
Soetusmaksumus	60 546	60 546
Akumuleeritud kulum	0	0
<b>Jääkmaksumus</b>	60 546	60 546
<b>31.12.2012</b>		
Soetusmaksumus	60 546	60 546
Akumuleeritud kulum	0	0
<b>Jääkmaksumus</b>	60 546	60 546

2007.a. soetatud ja 2008 aastal emaettevõttega ühendatud tütarettevõtte Hager Süsteemid OÜ firmaväärtus on 60 546 eurot. Firmaväärtuse kohta on läbi viidud kaetava väärtuse test, millest selgub, et firmaväärtuse kaetav väärtus ei ole langenud alla bilansilisest väärtusest. Seega 2012.a. puudub vajadus firmaväärtuse allahindamiseks.

## Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
2 sõiduautot	8 345	7 551	794	0
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	8 345	7 551	794	0
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
3 sõiduautot	17 028	17 028	0	0
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	17 028	17 028	0	0

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus	2012	2011

Masinad ja seadmed	2 742	7 495
<b>Kokku</b>	<b>2 742</b>	<b>7 495</b>

## Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

### Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011
Kasutusrendikulu	31 108	34 114
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2012	31.12.2011
12 kuu jooksul	31 738	31 738
1-5 aasta jooksul	138 050	138 040

Kasutusrendile on võetud 2 sõiduautoot ning kontori- ja laoruumid.

## Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Laen emaeetevõttelt	150 288	150 288			
<b>Lühiajalised laenud kokku</b>	<b>150 288</b>	<b>150 288</b>			
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>8 345</b>	<b>7 551</b>	<b>794</b>	<b>0</b>	<b>8</b>
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>158 633</b>	<b>157 839</b>	<b>794</b>	<b>0</b>	
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Laen emaeetevõttelt	165 288	165 288			
<b>Lühiajalised laenud kokku</b>	<b>165 288</b>	<b>165 288</b>			
<b>Kapitalirendikohustused kokku</b>	<b>17 028</b>	<b>17 028</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8</b>
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>182 316</b>	<b>182 316</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

Intressimäär kapitalirendi kohustustel on 6% ja laenul emaeetevõttelt 3%. Kõik ettevõtte võlakohustused on EUR-des.

## Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	197 885	197 885	0	0	
Võlad töövõtjatele	15 525	15 525	0	0	
Maksuvõlad	38 711	38 711	0	0	4
Muud võlad	15 610	15 610	0	0	
Intressivõlad	1 750	1 750	0	0	
Muud viitvõlad	13 860	13 860	0	0	
Saadud ettemaksed	5 137	5 137	0	0	
Tulevaste perioodide tulud	5 137	5 137	0	0	
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>272 868</b>	<b>272 868</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

  

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	47 182	47 182	0	0	
Võlad töövõtjatele	17 458	17 458	0	0	
Maksuvõlad	33 702	33 702	0	0	4
Muud võlad	16 132	16 132	0	0	
Intressivõlad	1 545	1 545	0	0	
Muud viitvõlad	14 587	14 587	0	0	
Saadud ettemaksed	60	60	0	0	
Tulevaste perioodide tulud	60	60	0	0	
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>114 534</b>	<b>114 534</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

## Lisa 12 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
<b>Tingimuslikud kohustused</b>		
Võimalikud dividendid	254 200	216 184
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	67 572	57 467
<b>Kokku tingimuslikud kohustused</b>	<b>321 772</b>	<b>273 651</b>



## Lisa 13 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	25 565	25 565
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	64	64

## Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Läti	2 103	2 893
Leedu	17 413	10 064
Küpros	9 102	12 297
Eesti	1 649 684	1 157 555
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	15 232	10 100
<b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>	<b>1 693 534</b>	<b>1 192 909</b>
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>1 693 534</b>	<b>1 192 909</b>
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Elektrotehniliste masinate ja seadmete hulgimüük	1 691 923	1 189 216
Teenused	1 611	3 693
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>1 693 534</b>	<b>1 192 909</b>

## Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	-129 874	-121 143
Sotsiaalmaksud	-44 468	-41 674
Haigushüvitis	-563	0
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>-174 905</b>	<b>-162 817</b>
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	7	7

## Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	UTU Powel OY
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Soome

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	161 921	0	169 203
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	3 169	8 369	2 608	10 323

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	17 789	0	-15 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	530 747	24 417	0
<b>2011</b>			
2011	Ostud	Müügid	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	31 065	0	-31 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	410 235	10 792	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused	2012	2011
Arvestatud tasu	32 592	30 264

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.05.2013

**AS UTU Powel (registrikood: 10261606) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS TIIRUSSON	Juhatuse liige	07.05.2013

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

UTU Powel AS aktsionäridele

Oleme auditeerinud UTU Powel AS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada meie auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta. Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist. Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt UTU Powel AS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Janno Greenbaum

Vandeauditiitor nr 486  
Grant Thornton Rimess OÜ  
Tegevusluba nr 3  
Tallinn  
7. mai 2013

## Audiitorite digitaalallkirjad

AS UTU Powel (registrikood: 10261606) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
JANNO GREENBAUM	Vandeaudiitor	07.05.2013

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	<b>31.12.2012</b>
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	273 650
Aruandeaasta kasum (kahjum)	48 122
<b>Kokku</b>	<b>321 772</b>

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude masinate ja seadmete hulgimüük	4669	1691923	99.90%	Jah
Muu mujal liigitamata teenindus	9609	1611	0.10%	Ei

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6563194
Telefon	+372 6256427
Faks	+372 6563836
Faks	+372 6256427
E-posti aadress	utu@utu.ee